

摘要

本論文《〈金鎖記〉相關戲劇之研究》，以張愛玲原著小說《金鎖記》、《怨女》為基礎，進而到小說改編成京劇《金鎖記》、舞台劇《金鎖記》、電影《怨女》中間的差異改變做比較分析，希望藉由本論文研究，將文學到戲劇的變異，做清楚的論析。

本論文分六章探討：第一章為緒論；第二章，張愛玲《金鎖記》與《怨女》小說分析與比較；第三章，京劇《金鎖記》之戲劇建構；第四章，舞台劇《金鎖記》之戲劇建構；第五章，電影《怨女》之戲劇建構；第六章為結論。每一章節都對小說改編成劇本後，針對人物、語言、演出呈現論析，希望能對將來改編張愛玲小說的戲劇研究或創作者提供資料彙整，避免誤讀、掉入張愛玲文字陷阱的問題及開創嶄新的創作思維，以了解文學小說到演出的變化、劇種與劇種的演出差異。



關鍵字：張愛玲、金鎖記、怨女